

# acatnews

Pour un monde sans torture ni peine de mort

## Éditorial

Chers amis de l'ACAT,

Comme toujours, notre bulletin d'information de décembre paraît sous le signe de la Journée internationale des Droits Humains du 10 décembre. Nous reprenons à notre compte la campagne de l'ACAT Suisse concernant la Coupe de monde du football au Qatar (21 novembre - 18 décembre 2022) et nous vous invitons à soutenir la pétition ci-jointe. En septembre 2021 déjà nous avons organisé une manifestation et un appel pour attirer l'attention sur les violations des droits humains en Azerbaïdjan, ce à l'occasion du premier match de football organisé au nouveau Stade de Luxembourg, match éliminatoire dans le cadre de la Coupe du monde de football. Et notre prière du 10 décembre sera consacrée à ce thème important: « Qatar 2022: le chantier des droits humains ».

Nous sommes heureux de vous signaler deux manifestations où l'ACAT figure comme co-organisatrice. En date du 10 décembre 2021 aura lieu un événement majeur: la « Living Library Luxembourg sous le signe des droits humains ». Par ailleurs, nous vous invitons à réserver dans vos agendas la soirée du 9 mars 2022 qui sera consacrée au thème de la Biélorussie, avec Olga Shparaga, en collaboration avec l'Institut Pierre Werner.

Vous vous souvenez peut-être de la rencontre organisée avec Jewher Ilham, fille du lauréat Ouïghour du prix Sacharov 2019, dans le cadre de notre campagne du mois de mars de cette année, consacrée à la situation désespérée des Ouïghours. Vous étiez nombreux à soutenir généreusement la production cinématographique à laquelle participe Jewher Ilham – *Static & Noise*. Dans sa lettre publiée en page 4, vous apprendrez à quel point notre soutien est apprécié par Jewher Ilham. Merci, Jewher, pour ce texte vibrant qui nous bouscule et nous encourage à poursuivre notre engagement en faveur des droits humains!

Christina Fabian

Présidente ACAT Luxembourg



**SAVE THE DATE ! Le 9 mars 2021** à 19.00 heures l'IPW, ensemble avec l'ACAT et Amnesty International, invite à une soirée avec la **philosophe et activiste biélorusse Olga Shparaga** à propos de son livre paru cet été aux éditions Suhrkamp „**La révolution a un visage féminin. Le cas biélorusse**“.

La campagne ACAT de mars 2022 sera consacrée à la situation autour des droits humains en Biélorussie.

## Invitations



**10 décembre 2021**  
Journée internationale  
des droits humains 

**Prière de midi pour les droits humains**

Vendredi 10 décembre 2021  
de 12h30 à 13h00, Église Saint-Alphonse



**Qatar 2022 : le chantier  
des droits humains**

Coupe du monde de football 2022 :  
dans l'ombre des projecteurs

Port du masque obligatoire 



## Living Library Luxembourg

le **10 décembre 2021** au Campus Geesseknäppchen, organisé par EwB *ErwuesseBildung asbl* et le *Zentrum fir politesch Bildung* en collaboration avec la Fondation Sensibilisation Luxembourg asbl, ACAT asbl und youngcaritas.  
Informations: <https://www.ewb.lu/event/living-library>



## Qatar 2022 : le chantier des droits humains

campagne conjointe des ACAT Suisse et Luxembourg

à l'occasion de la Journée des droits de l'homme, le 10 décembre 2021

« Le tournoi le plus prestigieux du monde » : c'est en ces termes que la FIFA promeut la Coupe du monde de football qui aura lieu fin 2022 au Qatar. Pourtant, même les plus grands passionnés de football ne peuvent se réjouir pleinement. Depuis l'attribution de la manifestation au Qatar, des violations des droits humains n'ont cessé d'être révélées au grand jour, principalement en lien avec la construction des infrastructures de la CM. Avec cet appel, nous voulons offrir un éclairage sur ces faits aussi déconcertants que tragiques – et donner envie d'agir.



Retrouvez le dossier complet, établi par l'ACAT Suisse, sur notre site

Personne ne sait exactement combien de travailleurs et travailleuses migrants ont perdu la vie au Qatar depuis l'attribution de la Coupe du Monde à ce pays en 2010. Un chiffre régulièrement cité est celui du journal « The Guardian », qui estime à au moins 6500 le nombre de décès entre 2010 et 2020. Il s'agit là d'une estimation grossière puisque plusieurs pays de provenance n'ont pas été intégrés dans les statistiques. De plus, les causes de décès de ces migrants ne sont pas consignées de manière systématique.

Sous la pression d'organisations de défense des droits humains et de mouvements de travailleurs, le Qatar a initié des réformes. Cependant, beaucoup d'entre elles ne sont pas, ou pas suffisamment, mises en œuvre.

Si l'industrie du bâtiment est sous le feu des projecteurs depuis l'attribution de la CM, elle n'est de loin pas le seul secteur problématique au Qatar. Dans toutes les branches de l'économie et toutes les couches de la société, les droits humains sont fortement restreints.

Le « système de la kafala », en vigueur dans plusieurs pays mais surtout dans le Golfe, est considéré comme la raison principale des innombrables tragédies sur les chantiers qataris et chez les employés domestiques. Ce système prévoit que les travailleuses et travailleurs d'origine étrangère dépendent d'un garant dans leur pays d'accueil. Il s'agit généralement de l'employeur. L'État délègue ainsi à l'économie le respect des droits du travail et de séjour. Cependant, il n'y a quasi pas de contrôles ni de règles concernant l'application de ce système, ce qui conduit souvent à des conditions de vie indignes, à du travail forcé et à d'autres abus.

*« Tous les jours, des ambulances arrivaient sur les chantiers pour récupérer les corps sans vie de personnes n'ayant pas survécu à la chaleur ou aux produits chimiques. »*

*Témoignage de Kennedy, Kenyan ayant travaillé au Qatar en 2013*

Le système de la kafala a été formellement aboli en 2020, mais la mise en œuvre des réformes est lacunaire. En tardant à supprimer ce système dans la pratique, l'État qatari est en grande partie co-responsable des traitements inhumains et dégradants dont des milliers de travailleuses et travailleurs sont encore victimes au Qatar.

**Vous pouvez signer la pétition jointe et si possible collecter quelques signatures supplémentaires, ou signer la pétition en ligne via le QR-code ci-dessous**

Sources : ACAT Suisse

Pétition en ligne



Plus d'informations sur : [www.acat.lu](http://www.acat.lu)

Merci de renvoyer cette feuille de signatures (entièrement ou partiellement remplie)

d'ici au **15 février 2022** à :

ACAT-Luxembourg, 5 avenue Marie-Thérèse, L-2132 Luxembourg

Timbrez à **0,80 €** depuis le Luxembourg

Un grand merci de votre engagement et de votre soutien

Pour cette Journée des droits de l'homme 2021, l'ACAT-Suisse et l'ACAT Luxembourg lancent donc une action en direction du gouvernement qatari pour lui demander d'honorer ses promesses en intervenant rapidement, activement et durablement pour abolir dans la pratique le système de la kafala.

### Cette action s'adresse à :

Cheikh Tamim Bin Hamad Al Thani, Émir du Qatar,

et

Cheikh Khalid bin Khalifa bin Abdulaziz Al Thani, Premier Ministre et Ministre de l'Intérieur du Qatar

## Ce que nous demandons

Afin de remédier durablement aux nombreuses lacunes dans la protection des droits des travailleuses et travailleurs au Qatar, nous vous enjoignons urgemment à :

- enquêter sur les décès ayant eu lieu dans le cadre des préparatifs de la coupe du monde, établir les responsabilités, poursuivre et juger les responsables ainsi qu'accorder une indemnisation et une réparation équitables et adéquates aux familles des victimes ;
- augmenter le nombre de contrôles sur les conditions de travail des ouvrières et ouvriers engagés par des personnes ou par des entreprises privées ou étatiques, et instaurer une période de repos obligatoire proportionnelle aux conditions climatiques et au type de travail effectué ;
- exiger des médecins légistes l'établissement d'un certificat détaillant les causes précises des décès et répondant aux normes internationales médicales en la matière, avec l'obligation d'effectuer une autopsie dans les cas de mort suspecte, soudaine ou sans cause établie ;
- • créer, au niveau national, un système efficace d'enregistrement des décès et de leurs causes avec l'obligation de transmettre rapidement les informations recueillies aux familles concernées, au Qatar ou à l'étranger.

## Pourquoi est-ce important ?

Nous sommes très préoccupés par la situation de milliers d'étrangères et étrangers travaillant au Qatar – en particulier de ceux œuvrant à la mise sur pied de la Coupe du monde de football de 2022. Depuis l'attribution au Qatar de l'organisation de cet événement, des milliers de travailleurs, en grande partie étrangers, sont décédés sur les chantiers liés à ce projet à cause des conditions de travail et de climat très dures, ainsi que du manque de protection à leur égard. Et ce, souvent sans que leurs familles en aient été informées, ni indemnisées. En 2020, le Qatar a aboli sur le plan formel le système très controversé de la « kafala ». Cette décision est à saluer. Cependant, de nombreuses lacunes existent encore dans la protection des droits des travailleurs au Qatar.

Le Qatar est Partie au Pacte international relatif aux droits civils et politiques et au Pacte international relatif aux droits économiques, sociaux et culturels. Ces traités obligent le Qatar à protéger le droit à la vie de toute personne, y compris celle des travailleurs étrangers, et à leur garantir des conditions de travail dignes et un environnement sain. Ces traités obligent aussi le Qatar à veiller à ce que les employeurs garantissent et respectent ces droits.

**Plus d'informations sur le site [www.acat.lu](http://www.acat.lu)**



- ◆ 1. Sakharov Prize Ceremony, Strasbourg December 2019. ◆ 2. *Static & Noise* - Families of the disappeared and detained, Kazakhstan. ◆ 3. Jewher Ilham with Abduweli Ayup and Crew, Strasbourg Dec 2019. ◆

## Go! Tell Them How Strong Uyghurs Are!

When I saw my father for the last time in 2013 at the Beijing Airport, he left me with these words - "Manga! Manga, balam!(Uyghur) Go! Go! my child, and don't cry, show them that the Uyghur girls are not weak. You are strong!" For over 8 years, I've carried these words with me.

My father once said he was prepared for the possibility of a death sentence. He wondered at the time if his death wasn't the price needed to draw attention to the plight of the Uyghur people. My family has not received word about my father since 2017. I don't know if he is dead or alive. All I have of him now are memories and the expectation that I tell others how strong our people are and how worthy they are of our attention.

With that duty in mind, I continue to advocate for my father and all Uyghur and other Turkic Muslim groups who are wrongfully detained in concentration camps, forced into labor or subjected to imprisoned lives in their own homes under constant surveillance and no connection with family or friends outside of China. The documentary film *Static & Noise* is an important part of my advocacy and my effort to push back on a Chinese government that continues to behave with impunity.

I thank all of you in the *Action des Chrétiens pour l'Abolition de la Torture* for your incredible support and your over US\$7,000 donation to our film. As a Muslim woman, it is particularly heart warming to have a Christian organization like yours come to our aid. This kind of international solidarity among all people of faith and nationality, I believe, is our best hope against the brutality of the Chinese government as they use national security to justify persecuting our people and attempting to destroy our culture, spirits and lives.

As with any documentary film, our team started out with an idea and an urge to tell a story and followed events as they demanded attention. The film has become a part of my survival strategy, an effort to amplify everything the Chinese government wants to silence.



Our crew has now filmed in 33 locations, including Turkey, Kazakhstan, France, Germany and the U.S., interviewing camp survivors and the families of those detained.

Your contribution has been used to hire transcribers and translators who are members of the Uyghur diaspora community, as well as to support our assistant editor who is processing the footage for editing. We are wrapping up filming and have entered post-production, which includes transcribing and translating interviews and assembling footage. In parallel with this editing, the team is working on the last stage of funding to complete the final cut. We hope to be completed next year.

When I feel weakest and unable to be the strong person my father thinks I can be, I am lifted by all the former strangers, now friends, who in solidarity have come to the aid of the Uyghur community. I have not met most of you, yet I feel your presence and know you are with me.

Allahga amanet! \*

Jewher Ilham

\* Uyghur for: May God be with you/give you safety!

### Action des Chrétiens pour l'Abolition de la Torture

5 avenue Marie-Thérèse ▪ L-2132 Luxembourg

Tél. (352) 44 74 35 58 ▪ fax (352) 44 74 35 59 ▪ [contact@acad.lu](mailto:contact@acad.lu) ▪ [www.acad.lu](http://www.acad.lu)

CCPL IBAN LU77 1111 0211 9347 0000

Association reconnue d'utilité publique. Dons déductibles fiscalement. Merci de préciser Don ACAT

L'ACAT-Luxembourg est affiliée à la Fédération Internationale de l'ACAT (FIACAT) ayant statut consultatif auprès des Nations unies et du Conseil de l'Europe. Les ACAT informent, sensibilisent l'opinion publique. Elles appellent leurs quelque 30.000 adhérents dans 25 pays à l'action, à la réflexion et à la prière.